

Uradni list

Evropske unije

L 309



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 53

25. november 2010

Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

UREDBE

Uredba Komisije (EU) št. 1082/2010 z dne 24. novembra 2010 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave 1

Uredba Komisije (EU) št. 1083/2010 z dne 24. novembra 2010 o spremembi reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, določenih z Uredbo (EU) št. 867/2010, za tržno leto 2010/11 3

SKLEPI

2010/710/EU:

- ★ Izvedbeni sklep Sveta z dne 22. novembra 2010 o dovoljenju Nemčiji, Italiji in Avstriji, da sprejmejo posebni ukrep z odstopanjem od člena 193 Direktive 2006/112/ES in o spremembi Odločbe 2007/250/ES za podaljšanje obdobja veljavnosti dovoljenja, izdanega Združenemu kraljestvu 5

2010/711/EU:

- ★ Sklep Komisije z dne 23. novembra 2010 o dodatnem finančnem prispevku Unije za leto 2010 za izdatke držav članic za nekatere projekte na področju nadzora, inšpekcije in spremljanja ribištva (notificirano pod dokumentarno številko C(2010) 7996) 7

Cena: 3 EUR

(Nadaljevanje na naslednji strani)

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

2010/712/EU:

- ★ **Sklep Komisije z dne 23. novembra 2010 o odobritvi letnih in večletnih programov ter finančnega prispevka Unije za izkoreninjenje, nadzor in spremljanje nekaterih živalskih bolezni in zoonoz, ki so jih države članice predložile za leto 2011 in naslednja leta (notificirano pod dokumentarno številko C(2010) 8125).....** 18



II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1082/2010

z dne 24. novembra 2010

o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) (1),

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1580/2007 z dne 21. decembra 2007 o določitvi izvedbenih pravil za uredbe Sveta (ES) št. 2200/96, (ES) št. 2201/96 in (ES) št. 1182/2007 v sektorju sadja in zelenjave (2) ter zlasti člena 138(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

Uredba (ES) št. 1580/2007 ob uporabi rezultatov večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, v skladu s katerimi Komisija določi pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XV k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 138 Uredbe (ES) št. 1580/2007 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 25. novembra 2010.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 24. novembra 2010

Za Komisijo
V imenu predsednika
Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

(1) UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

(2) UL L 350, 31.12.2007, str. 1.

PRILOGA

Pavšalne uvozne vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka tretjih držav ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	AL	59,4
	EC	92,0
	IL	95,1
	MA	70,0
	MK	50,2
	ZZ	73,3
0707 00 05	AL	54,8
	EG	150,8
	JO	182,1
	TR	62,3
	ZZ	112,5
0709 90 70	MA	67,8
	TR	114,0
	ZZ	90,9
0805 20 10	MA	69,5
	ZZ	69,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	52,2
	IL	75,7
	MA	61,9
	TR	53,2
	UY	58,1
	ZZ	60,2
0805 50 10	AR	51,5
	CL	79,2
	MA	68,0
	TR	60,3
	UY	57,1
	ZA	51,7
	ZZ	61,3
0808 10 80	AR	74,9
	AU	167,9
	BR	49,6
	CA	113,1
	CL	73,8
	CN	93,5
	MK	24,7
	NZ	106,1
	US	92,1
	ZA	103,3
	ZZ	89,9
0808 20 50	CL	78,3
	CN	34,1
	US	160,9
	ZZ	91,1

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1083/2010**z dne 24. novembra 2010****o spremembi reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, določenih z Uredbo (EU) št. 867/2010, za tržno leto 2010/11**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) (1),

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 951/2006 z dne 30. junija 2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 glede trgovine s tretjimi državami v sektorju sladkorja (2) in zlasti drugega stavka drugega pododstavka člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za beli in surovi sladkor ter nekatere sirupe za tržno leto

2010/11 so bile določene z Uredbo Komisije (EU) št. 867/2010 (3). Navedene cene in dolžnosti so bile nazadnje spremenjene z Uredbo Komisije (EU) št. 1075/2010 (4).

- (2) Glede na podatke, ki so trenutno na voljo Komisiji, je treba navedene cene in dajatve spremeniti v skladu s pravili in postopki iz Uredbe (ES) št. 951/2006 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za proizvode iz člena 36 Uredbe (ES) št. 951/2006, določene z Uredbo (EU) št. 867/2010 za tržno leto 2010/11, se spremenijo v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 25. novembra 2010.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 24. novembra 2010

Za Komisijo
V imenu predsednika
Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

(1) UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

(2) UL L 178, 1.7.2006, str. 24.

(3) UL L 259, 1.10.2010, str. 3.

(4) UL L 306, 23.11.2010, str. 74.

PRILOGA

Spremenjene reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za beli in surovi sladkor ter proizvode z oznako KN 1702 90 95, ki se uporabljajo od 25. novembra 2010

(EUR)

Oznaka KN	Reprezentativna cena na 100 kg neto zadevnega proizvoda	Dodatna uvozna dajatev na 100 kg neto zadevnega proizvoda
1701 11 10 ⁽¹⁾	56,13	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	56,13	0,00
1701 12 10 ⁽¹⁾	56,13	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	56,13	0,00
1701 91 00 ⁽²⁾	49,66	2,57
1701 99 10 ⁽²⁾	49,66	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	49,66	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,50	0,22

⁽¹⁾ Določitev za standardno kakovost, kot je določena v točki III Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1234/2007.

⁽²⁾ Določitev za standardno kakovost, kot je določena v točki II Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1234/2007.

⁽³⁾ Določitev na 1 % vsebnosti saharoze.

SKLEPI

IZVEDBENI SKLEP SVETA

z dne 22. novembra 2010

o dovoljenju Nemčiji, Italiji in Avstriji, da sprejmejo posebni ukrep z odstopanjem od člena 193 Direktive 2006/112/ES in o spremembi Odločbe 2007/250/ES za podaljšanje obdobja veljavnosti dovoljenja, izdanega Združenemu kraljestvu

(2010/710/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost ⁽¹⁾, in zlasti člena 395(1) Direktive,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V dopisih, ki jih je generalni sekretariat Komisije prejel 3. avgusta 2007, 23. decembra 2009 oziroma 17. februarja 2010 so Italija, Nemčija in Avstrija zaprosile za dovoljenje, da sprejmejo posebni ukrep z odstopanjem od člena 193 Direktive 2006/112/ES, kar zadeva osebo, ki je dolžna plačati davek na dodano vrednost (v nadaljnjem besedilu: DDV). V dopisu, ki ga je generalni sekretariat Komisije prejel 10. februarja 2010, je Združeno kraljestvo zaprosilo za podaljšanje obdobja veljavnosti dovoljenja, kot je določeno v Odločbi Sveta 2007/250/ES z dne 16. aprila 2007 o dovoljenju Združenemu kraljestvu, da uvede posebni ukrep z odstopanjem od člena 193 Direktive Sveta 2006/112/ES o skupnem sistemu davka na dodano vrednost ⁽²⁾.
- (2) Komisija je z dopisom z dne 11. januarja 2010 obvestila druge države članice o zahtevi Nemčije, z dopisom z dne 9. marca 2010 pa o zahtevah Italije, Avstrije in Združenega kraljestva. Komisija je z dopisom z dne 12. januarja 2010 obvestila Nemčijo, z dopisi z dne 11. marca 2010 pa Italijo, Avstrijo in Združeno kraljestvo, da ima na voljo vse informacije, potrebne za presojo teh zahtev.
- (3) Oseba, ki je zavezana k plačilu DDV iz člena 193 Direktive 2006/112/ES je davčni zavezanec, ki dobavlja blago. Namen odstopanj, za katera so zaprosile Nemčija, Italija in Avstrija, je naložiti navedeno obveznost

davčnemu zavezancu, za katerega se dobave opravijo, vendar samo pod določenimi pogoji in le v zvezi z določenimi proizvodi, zlasti mobilnih telefonov in naprav z integriranimi vezji.

- (4) Znatno število trgovcev z določenimi proizvodi, zlasti mobilnimi telefoni in napravami z integriranimi vezji, po prodaji proizvodov utajijo plačilo DDV davčnim organom. Vendar so njihovi kupci upravičeni do davčne olajšave, ker imajo veljaven račun. V skrajnih primerih takšne davčne utaje se isto blago po shemi „vrtljaka“ dobavi večkrat brez plačila DDV davčnim organom. Odstopanje bi odpravilo možnost navedene oblike davčne utaje, saj bi se določilo, da je oseba, ki mora v teh primerih plačati DDV, oseba, ki se ji blago dobavi. To ne bi vplivalo na dolgovani znesek DDV.
- (5) Da se zagotovi učinkovanje odstopanja in prepreči prenos davčnih utaj na druge proizvode ali v smeri prodaje na drobno, bi morale Nemčija, Italija in Avstrija uvesti obveznosti primerne nadzora in poročanja. Komisijo bi bilo treba obvestiti o sprejetih posebnih ukrepih za nadzor učinkovanja odstopanja.
- (6) Ukrep je sorazmeren z zelenimi cilji, saj se ga ne name-rava uporabljati na splošno, temveč samo za določene skupine proizvodov, pri katerih je tveganje davčne utaje visoko ter pri katerih je obseg davčnih utaj povzročil znatne davčne izgube. Uporaba mehanizma obrnjene obveznosti poleg tega pomeni manjše tveganje za preusmeritev goljufij v trgovino na drobno z zadevnimi proizvodi, saj prenosne telefone običajno dobavljajo velike telefonske družbe, tozadevni ukrep pa se uporablja za integrirana vezja v stanju, preden se vstavijo v proizvod za končnega uporabnika.
- (7) Načeloma dovoljenje velja le za kratko obdobje, saj je nemogoče zagotoviti, da bodo cilji ukrepa doseženi, niti ni predhodno mogoče oceniti vpliva ukrepa na delovanje sistemov DDV v državah članicah, ki ga uporabijo, ali v drugih državah članicah.

⁽¹⁾ UL L 347, 11.12.2006, str. 1.⁽²⁾ UL L 109, 26.4.2007, str. 42.

- (8) Združenemu kraljestvu bi bilo treba dovoliti nadaljnjo uporabo obstoječega posebnega ukrepa, dokler ne poteče veljavnost dovoljenj, izdanih Nemčiji, Italiji in Avstriji.
- (9) Odstopanje nima negativnega učinka na lastna sredstva Unije iz DDV –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Z odstopanjem od člena 193 Direktive 2006/112/ES se Nemčiji dovoli, da kot davčnega zavezanca, ki je zavezan k plačilu DDV, določi osebo, kateri se dobavi naslednje blago:

- (a) mobilni telefoni kot naprave, ki so narejene ali prilagojene za uporabo v povezavi z licenčnim omrežjem in delujejo na določenih frekvencah, če so namenjeni kakršni koli drugi uporabi ali ne;
- (b) naprave z integriranimi vezji, kot so mikroprocesorji in centralne procesne enote, v stanju, preden se vstavijo v proizvod za končnega uporabnika.
2. Odstopanje se uporablja v zvezi z dobavo blaga, za katero je obdavčeni znesek enak ali večji kot 5 000 EUR.

Člen 2

Z odstopanjem od člena 193 Direktive 2006/112/ES se Italiji dovoli, da kot davčnega zavezanca, ki je zavezan k plačilu DDV, določi osebo, kateri se dobavi naslednje blago:

- (a) mobilni telefoni kot naprave, ki so narejene ali prilagojene za uporabo v povezavi z licenčnim omrežjem in delujejo na določenih frekvencah, če so namenjeni kakršni koli drugi uporabi ali ne;
- (b) naprave z integriranimi vezji, kot so mikroprocesorji in centralne procesne enote, v stanju, preden se vstavijo v proizvod za končnega uporabnika.

Člen 3

1. Z odstopanjem od člena 193 Direktive 2006/112/ES se Avstriji dovoli, da kot davčnega zavezanca, ki je zavezan k plačilu DDV, določi osebo, kateri se dobavi naslednje blago:

- (a) mobilni telefoni kot naprave, ki so narejene ali prilagojene za uporabo v povezavi z licenčnim omrežjem in delujejo na

določenih frekvencah, če so namenjeni kakršni koli drugi uporabi ali ne;

- (b) naprave z integriranimi vezji, kot so mikroprocesorji in centralne procesne enote, v stanju, preden se vstavijo v proizvod za končnega uporabnika.

2. Odstopanje se uporablja v zvezi z dobavo blaga, za katero je obdavčeni znesek enak ali večji kot 5 000 EUR.

Člen 4

Kot pogoj za odstopanje iz členov 1, 2 in 3 Nemčija, Italija in Avstrija uvedejo obveznosti primerne in učinkovitega nadzora ter poročanja za davčne zavezanca, ki dobavljajo blago, za katero se v skladu s tem sklepom uporablja obrnjena obveznost.

Člen 5

Člen 4 Odločbe 2007/250/ES se nadomesti z naslednjim:

„Člen 4

Ta odločba preneha veljati na dan začetka veljave pravil Unije, ki vsem državam članicam omogočajo sprejetje takšnih ukrepov, ki odstopajo od člena 193 Direktive 2006/112/ES, in najpozneje 31. decembra 2013.“

Člen 6

Ta sklep začne učinkovati z dnem, ko so naslovniki o njem uradno obveščeni.

Ta sklep preneha veljati na dan začetka veljavnosti pravil Unije, ki vsem državam članicam omogočajo sprejetje takšnih ukrepov, ki odstopajo od člena 193 Direktive 2006/112/ES, vendar najpozneje 31. decembra 2013.

Člen 7

Ta sklep je naslovljen na Zvezno republiko Nemčijo, Italijansko republiko, Republiko Avstrijo ter Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska.

V Bruslju, 22. novembra 2010

Za Svet
Predsednik
S. VANACKERE

SKLEP KOMISIJE

z dne 23. novembra 2010

o dodatnem finančnem prispevku Unije za leto 2010 za izdatke držav članic za nekatere projekte na področju nadzora, inšpekcije in spremljanja ribištva*(notificirano pod dokumentarno številko C(2010) 7996)***(Besedilo v angleškem, danskem, estonskem, francoskem, grškem, italijanskem, latvijskem, malteškem, nemškem, nizozemskem, poljskem, portugalskem, romunskem, španskem in švedskem jeziku je edino verodostojno)**

(2010/711/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

(6) Zahtevki za ukrepe iz člena 8(a) Uredbe (ES) št. 861/2006 so lahko upravičeni do financiranja Unije.

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 861/2006 z dne 22. maja 2006 o vzpostavitvi finančnih ukrepov Skupnosti za izvajanje skupne ribiške politike in na področju pomorskega prava ⁽¹⁾ ter zlasti člena 21 Uredbe,(7) Zahtevki za financiranje Unije morajo ustrezati pravilom iz Uredbe Komisije (ES) št. 391/2007 ⁽²⁾.

ob upoštevanju naslednjega:

(8) Primerno je določiti najvišje zneske in stopnjo finančnega prispevka Unije v okviru omejitev iz člena 15 Uredbe (ES) št. 861/2006 ter pogoje za njegovo odobritev.

(1) Na podlagi zahtevkov za sofinanciranje s strani Unije, ki so jih predložile države članice v programih za nadzor ribištva za leto 2010, je Komisija sprejela Sklep 2010/352/EU ⁽²⁾, s katerim je ostalo nekaj sredstev proračuna za leto 2010, namenjenih za nadzor ribištva, neporabljenih.

(9) Da bi se spodbudile naložbe v prednostne ukrepe, ki jih je opredelila Komisija, in zaradi negativnega učinka finančne krize na proračune držav članic, morajo biti izdatki za zgoraj navedena prednostna področja upravičeni do visoke stopnje sofinanciranja v okviru omejitev iz člena 15 Uredbe (ES) št. 861/2006.

(2) Ta neporabljeni del sredstev iz proračuna za leto 2010 je treba zdaj dodeliti z novim sklepom.

(3) V skladu s členom 21(2) Uredbe (ES) št. 861/2006 so bile države članice pozvane, da predložijo programe v zvezi z dodatnim financiranjem na prednostnih področjih, ki jih je določila Komisija, t.j. avtomatizacija in upravljanje podatkov, nove tehnologije in seminarji na področju nezakonitega, neprijavljene in nereguliranega (IUU) ribolova.

(10) Za upravičenost do prispevka morajo avtomatske naprave za določanje položaja izpolnjevati zahteve iz Uredbe Komisije (ES) št. 2244/2003 z dne 18. decembra 2003 o podrobnih pravilih v zvezi s satelitskimi sistemi za spremljanje plovil ⁽⁴⁾.

(4) Na tej podlagi so bili zahtevki v programih za financiranje dejavnosti s strani Unije, kot so pilotni projekti, programi usposabljanja in izmenjav ter gradnja patroljnih čolnov in zrakoplovov, zavrženi, ker niso bili namenjeni prednostnim področjem, določenim zgoraj.

(11) Za upravičenost do prispevka morajo naprave za elektronsko zapisovanje in poročanje na krovu ribiških plovil izpolnjevati zahteve iz Uredbe Komisije (ES) št. 1077/2008 z dne 3. novembra 2008 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1966/2006 o elektronskem zapisovanju in poročanju podatkov o ribolovnih dejavnostih ter daljinskem zaznavanju in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1566/2007 ⁽⁵⁾.

(5) V okviru prednostnih področij, ki jih je navedla Komisija, zaradi proračunskih omejitev ne morejo biti upoštevani vsi upravičeni izdatki v programih. Komisija je izbrala projekte, ki bodo sofinancirani z utemeljitvijo, da so v skladu s prednostnimi nalogami, ki jih je opredelila Komisija. Pri napravah za elektronsko zapisovanje in poročanje so imele prednost naprave s sistemi za elektronsko zapisovanje in poročanje ter sistemom za spremljanje plovil.

(12) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Odbora za ribištvo in ribogojstvo –

⁽¹⁾ UL L 160, 14.6.2006, str. 1.⁽²⁾ UL L 160, 26.6.2010, str. 11.⁽³⁾ UL L 97, 12.4.2007, str. 30.⁽⁴⁾ UL L 333, 20.12.2003, str. 17.⁽⁵⁾ UL L 295, 4.11.2008, str. 3.

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Vsebina

Ta sklep določa finančni prispevek Unije za leto 2010 za izdatke držav članic v letu 2010 pri izvajanju nekaterih projektov v zvezi s sistemi spremljanja in nadzora, ki se uporabljajo v skupni ribiški politiki (SRP), kakor je navedeno v členu 8(a) Uredbe (ES) št. 861/2006. Določa znesek finančnega prispevka Unije za vsako državo članico, stopnjo finančnega prispevka Unije in pogoje za njegovo odobritev.

Člen 2

Poravnava neporavnanih obveznosti

Zadevne države članice do 30. junija 2014 opravijo vsa plačila, za katera se zahteva povračilo. Plačila, ki jih države članice opravijo po tem roku, ne bodo upravičena do povračila. Neporabljena odobrena proračunska sredstva v zvezi s tem sklepom se razveljavijo najpozneje 31. decembra 2015.

Člen 3

Novi tehnologije in informacijske mreže

Za izdatke za projekte iz Priloge I za vzpostavitev novih tehnologij in informacijskih mrež, da se omogoči učinkovito in varno zbiranje in upravljanje podatkov v zvezi s spremljanjem, nadzorom in pregledom ribolovnih dejavnosti, je finančni prispevek 90 % upravičenih izdatkov v okviru omejitev iz navedene Priloge.

Člen 4

Avtomatske naprave za določanje položaja

1. Za izdatke za projekte iz Priloge II za nakup avtomatskih naprav za določanje položaja plovil in njihovo namestitve na ribiških plovilih, da lahko center za spremljanje ribištva na daljavo spremlja plovila s sistemom za spremljanje plovil (VMS), je finančni prispevek 90 % upravičenih izdatkov v okviru omejitev iz navedene priloge.

2. Finančni prispevek iz odstavka 1 je omejen na 2 500 EUR na plovilo.

3. Za upravičenost do finančnega prispevka iz odstavka 1 morajo avtomatske naprave za določanje položaja plovil izpolnjevati zahteve iz Uredbe (ES) št. 2244/2003.

Člen 5

Sistemi za elektronsko zapisovanje in poročanje

Za izdatke za projekte iz Priloge III za razvoj, nakup, namestitvev ter tehnično pomoč za sestavne dele, potrebne za sisteme za

elektronsko zapisovanje in poročanje (ERS), da se omogoči učinkovita in varna izmenjava podatkov v zvezi s spremljanjem, nadzorom in pregledom ribiških dejavnosti, je finančni prispevek 90 % upravičenih izdatkov v okviru omejitev iz navedene priloge.

Člen 6

Naprave za elektronsko zapisovanje in poročanje

1. Za izdatke za projekte iz Priloge IV za nakup naprav za elektronsko zapisovanje in poročanje ter njihovo namestitvev na ribiških plovilih, da lahko plovila elektronsko zapisujejo podatke o ribolovnih dejavnostih in jih sporočajo centru za spremljanje ribištva, je finančni prispevek 90 % upravičenih izdatkov v okviru omejitev iz navedene priloge.

2. Ne glede na odstavek 4 je finančni prispevek iz odstavka 1 omejen na 3 000 EUR na plovilo.

3. Za upravičenost do finančnega prispevka morajo naprave za elektronsko zapisovanje in poročanje izpolnjevati zahteve iz Uredbe (ES) št. 1077/2008.

4. Za naprave s sistemi za elektronsko zapisovanje in poročanje ter sistemom za spremljanje plovil, ki izpolnjujejo zahteve iz uredb (ES) št. 2244/2003 in (ES) št. 1077/2008, je finančni prispevek iz odstavka 1 tega člena omejen na 4 500 EUR.

Člen 7

Pobude za ozaveščanje v zvezi s pravili skupne ribiške politike

Za izdatke za projekte iz Priloge V za pobude, vključno s seminarji in medijskimi pripomočki za ozaveščanje, katerih namen je seznanjati ribiče in druge udeležence, kot so inšpektorji, državni tožilci in sodniki ter javnost, o nujnosti boja proti nezakonitemu, neprijavljenemu in nereguliranemu ribolovu ter o potrebi izvajanja nove uredbe o nadzoru, je finančni prispevek 90 % upravičenih izdatkov v okviru omejitev iz navedene priloge.

Člen 8

Skupni najvišji prispevek Unije na državo članico

Skupni načrtovani izdatki, skupni izdatki za projekte, izbrane v skladu s tem sklepom, in skupni največji prispevek Unije na državo članico, ki so dodeljeni v skladu s tem sklepom, so:

(v EUR)

Država članica	Načrtovani izdatki iz dodatnega nacionalnega programa za nadzor ribištva za leto 2010	Izdatki za projekte, izbrane v skladu s tem sklepom	Najvišji prispevek Unije
Belgija	235 000	222 500	195 000
Danska	2 284 608	907 124	816 412
Nemčija	1 367 695	1 151 035	1 035 932
Estonija	161 803	89 835	80 852
Irska	2 145 000	580 000	330 000
Grčija	9 150 000	1 800 000	1 620 000
Španija	400 000	0	0
Francija	7 429 203	2 424 000	2 181 600
Italija	10 890 000	4 040 000	3 636 000
Ciper	100 000	70 000	63 000
Latvija	11 459	0	0
Malta	358 029	8 460	7 614
Nizozemska	2 085 000	157 500	141 750
Poljska	1 091 633	922 493	830 243
Portugalska	3 105 763	2 408 000	1 354 500
Romunija	30 500	0	0
Švedska	1 674 595	103 541	93 187
Združeno kraljestvo	1 610 375	1 178 824	1 060 940
Skupaj	44 130 664	16 063 311	13 447 030

Člen 9

Naslovniki

Ta sklep je naslovljen na Kraljevino Belgijo, Kraljevino Dansko, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Irsko, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Malto, Kraljevino Nizozemsko, Portugalsko republiko, Republiko Poljsko, Romunijo, Kraljevino Švedsko ter Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska.

V Bruslju, 23. novembra 2010

Za Komisijo
 Maria DAMANAKI
 Članica Komisije

PRILOGA I

NOVE TEHNOLOGIJE IN INFORMACIJSKE MREŽE

(v EUR)

Država članica in šifra projekta	Načrtovani izdatki iz dodatnega nacionalnega programa za nadzor ribištva za leto 2010	Izdatki za projekte, izbrane v skladu s tem sklepom	Najvišji prispevek Unije
Belgija			
BE/10/04	200 000	200 000	180 000
Vmesna vsota	200 000	200 000	180 000
Danska			
DK/10/15	67 194	67 194	60 475
DK/10/16	33 597	0	0
DK/10/17	1 343 887	0	0
Vmesna vsota	1 444 679	67 194	60 475
Nemčija			
DE/10/22	24 000	0	0
DE/10/23	14 000	0	0
Vmesna vsota	38 000	0	0
Estonija			
EE/10/07	10 898	0	0
Vmesna vsota	10 898	0	0
Irska			
IE/10/13	75 000	0	0
IE/10/14	300 000	0	0
IE/10/15	70 000	0	0
IE/10/16	100 000	0	0
IE/10/22	340 000	0	0
Vmesna vsota	885 000	0	0
Grčija			
EL/10/13	2 000 000	0	0
EL/10/14	800 000	0	0
Vmesna vsota	2 800 000	0	0
Španija			
ES/10/08	400 000	0	0
Vmesna vsota	400 000	0	0
Francija			
FR/10/12	3 340 000	0	0
Vmesna vsota	3 340 000	0	0
Italija			
IT/10/12	340 000	340 000	306 000
IT/10/13	1 100 000	0	0
IT/10/14	1 850 000	0	0
Vmesna vsota	3 290 000	340 000	306 000

(v EUR)

Država članica in šifra projekta	Načrtovani izdatki iz dodatnega nacionalnega programa za nadzor ribištva za leto 2010	Izdatki za projekte, izbrane v skladu s tem sklepom	Najvišji prispevek Unije
Ciper			
CY/10/04	30 000	0	0
Vmesna vsota	30 000	0	0
Latvija			
LV/10/01	11 459	0	0
Vmesna vsota	11 459	0	0
Malta			
MT/10/01	314 825	0	0
Vmesna vsota	314 825	0	0
Nizozemska			
NL/10/18	340 000	0	0
Vmesna vsota	340 000	0	0
Poljska			
PL/10/05	7 346	0	0
PL/10/06	4 897	0	0
Vmesna vsota	12 244	0	0
Portugalska			
PT/10/01	148 050	0	0
Vmesna vsota	148 050	0	0
Romunija			
RO/10/08	14 000	0	0
RO/10/09	6 000	0	0
RO/10/10	7 500	0	0
Vmesna vsota	27 500	0	0
Švedska			
SE/10/11	103 541	103 541	93 187
SE/10/12	350 000	0	0
SE/10/13	500 000	0	0
Vmesna vsota	953 541	103 541	93 187
Združeno kraljestvo			
UK/10/63	3 662	0	0
UK/10/65	5 772	0	0
UK/10/66	11 765	0	0
UK/10/70	8 235	0	0
UK/10/73	4 706	0	0
UK/10/74	706	0	0
UK/10/75	5 529	0	0
Vmesna vsota	40 375	0	0
Skupaj	14 286 571	710 735	639 662

PRILOGA II

AVTOMATSKE NAPRAVE ZA DOLOČANJE POLOŽAJA

(v EUR)

Država članica in šifra projekta	Načrtovani izdatki iz dodatnega nacionalnega programa za nadzor ribištva za leto 2010	Izdatki za projekte, izbrane v skladu s tem sklepom	Najvišji prispevek Unije
Belgija			
BE/10/05	12 500	0	0
Vmesna vsota	12 500	0	0
Nemčija			
DE/10/20	12 000	0	0
DE/10/33	66 660	0	0
Vmesna vsota	78 660	0	0
Estonija			
EE/10/05	40 905	0	0
Vmesna vsota	40 905	0	0
Irska			
IE/10/20	160 000	0	0
Vmesna vsota	160 000	0	0
Grčija			
EL/10/15	3 360 000	0	0
EL/10/16	950 000	0	0
EL/10/17	240 000	0	0
Vmesna vsota	4 550 000	0	0
Francija			
FR/10/10	1 520 000	0	0
Vmesna vsota	1 520 000	0	0
Italija			
IT/10/15	3 300 000	0	0
IT/10/16	600 000	0	0
Vmesna vsota	3 900 000	0	0
Ciper			
CY/10/05	70 000	70 000	63 000
Vmesna vsota	70 000	70 000	63 000
Malta			
MT/10/02	22 000	0	0
MT/10/03	12 744	0	0
Vmesna vsota	34 744	0	0
Nizozemska			
NL/10/16	87 500	0	0
Vmesna vsota	87 500	0	0

(v EUR)

Država članica in šifra projekta	Načrtovani izdatki iz dodatnega nacionalnega programa za nadzor ribištva za leto 2010	Izdatki za projekte, izbrane v skladu s tem sklepom	Najvišji prispevek Unije
Romunija			
RO/10/05	3 000	0	0
Vmesna vsota	3 000	0	0
Švedska			
SE/10/14	401 222	0	0
SE/10/15	112 750	0	0
Vmesna vsota	513 972	0	0
Združeno kraljestvo			
UK/10/100	20 588	0	0
UK/10/103	250 000	0	0
UK/10/105	120 588	0	0
Vmesna vsota	391 176	0	0
Skupaj	11 362 457	70 000	63 000

PRILOGA III

SISTEMI ZA ELEKTRONSKO ZAPISOVANJE IN POROČANJE

(v EUR)

Država članica in šifra projekta	Načrtovani izdatki iz dodatnega nacionalnega programa za nadzor ribištva za leto 2010	Izdatki za projekte, izbrane v skladu s tem sklepom	Najvišji prispevek Unije
Nemčija			
DE/10/26	50 000	0	0
DE/10/29	50 000	0	0
Vmesna vsota	100 000	0	0
Irska			
IE/10/18	100 000	100 000	90 000
IE/10/21	520 000	0	0
Vmesna vsota	620 000	100 000	90 000
Francija			
FR/10/11	145 203	0	0
Vmesna vsota	145 203	0	0
Nizozemska			
NL/10/15	1 500 000	0	0
Vmesna vsota	1 500 000	0	0
Poljska			
PL/10/07	61 217	61 217	55 096
PL/10/08	14 693	0	0
PL/10/09	48 974	48 974	44 076
Vmesna vsota	124 884	110 191	99 172
Švedska			
SE/10/16	207 082	0	0
Vmesna vsota	207 082	0	0
Skupaj	2 697 169	210 191	189 172

PRILOGA IV

NAPRAVE ZA ELEKTRONSKO ZAPISOVANJE IN POROČANJE

(v EUR)

Država članica in šifra projekta	Načrtovani izdatki iz dodatnega nacionalnega programa za nadzor ribištva za leto 2010	Izdatki za projekte, izbrane v skladu s tem sklepom	Najvišji prispevek Unije
Belgija			
BE/10/06	22 500	22 500	15 000
Vmesna vsota	22 500	22 500	15 000
Danska			
DK/10/20	839 930	839 930	755 937
Vmesna vsota	839 930	839 930	755 937
Nemčija			
DE/10/28	349 965	349 965	314 969
DE/10/30	612 070	612 070	550 863
DE/10/31	84 000	84 000	75 600
DE/10/32	105 000	105 000	94 500
Vmesna vsota	1 151 035	1 151 035	1 035 932
Estonija			
EE/10/06	110 000	89 835	80 852
Vmesna vsota	110 000	89 835	80 852
Irska			
IE/10/19	480 000	480 000	240 000
Vmesna vsota	480 000	480 000	240 000
Grčija			
EL/10/18	1 800 000	1 800 000	1 620 000
Vmesna vsota	1 800 000	1 800 000	1 620 000
Francija			
FR/10/09	2 424 000	2 424 000	2 181 600
Vmesna vsota	2 424 000	2 424 000	2 181 600
Italija			
IT/10/17	3 700 000	3 700 000	3 330 000
Vmesna vsota	3 700 000	3 700 000	3 330 000
Nizozemska			
NL/10/17	157 500	157 500	141 750
Vmesna vsota	157 500	157 500	141 750
Poljska			
PL/10/10	305 598	305 598	275 038
PL/10/11	59 503	59 503	53 553
PL/10/12	447 200	447 200	402 480
PL/10/13	21 500	0	0
PL/10/14	35 000	0	0
PL/10/15	85 705	0	0
Vmesna vsota	954 506	812 301	731 071

(v EUR)

Država članica in šifra projekta	Načrtovani izdatki iz dodatnega nacionalnega programa za nadzor ribištva za leto 2010	Izdatki za projekte, izbrane v skladu s tem sklepom	Najvišji prispevek Unije
Portugalska			
PT/10/02	2 408 000	2 408 000	1 354 500
Vmesna vsota	2 408 000	2 408 000	1 354 500
Združeno kraljestvo			
UK/10/76	70 588	70 588	63 529
UK/10/99	16 471	16 471	14 824
UK/10/101	200 000	200 000	180 000
UK/10/102	795 294	795 294	715 765
UK/10/104	96 471	96 471	86 824
Vmesna vsota	1 178 824	1 178 824	1 060 941
Skupaj	15 226 294	15 063 924	12 547 582

PRILOGA V

POBUDE ZA OZAVEŠČANJE V ZVEZI S PRAVILI SKUPNE RIBIŠKE POLITIKE

(v EUR)

Država članica in šifra projekta	Načrtovani izdatki iz dodatnega nacionalnega programa za nadzor ribištva za leto 2010	Izdatki za projekte, izbrane v skladu s tem sklepom	Najvišji prispevek Unije
Malta			
MT/10/06	8 460	8 460	7 614
Vmesna vsota	8 460	8 460	7 614
Portugalska			
PT/10/04	549 713	0	0
Vmesna vsota	549 713	0	0
Skupaj	558 173	8 460	7 614

SKLEP KOMISIJE

z dne 23. novembra 2010

o odobritvi letnih in večletnih programov ter finančnega prispevka Unije za izkoreninjenje, nadzor in spremljanje nekaterih živalskih boleznih in zoonoz, ki so jih države članice predložile za leto 2011 in naslednja leta

(notificirano pod dokumentarno številko C(2010) 8125)

(2010/712/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

transmisivnih spongiformnih encefalopatij ⁽³⁾ določa letne programe držav članic za spremljanje transmisivnih spongiformnih encefalopatij (TSE) pri govedu, ovcah in kozah.

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Odločbe Sveta 2009/470/ES z dne 25. maja 2009 o odhodkih na področju veterine ⁽¹⁾ in zlasti člena 27(5) Odločbe,

- (5) Direktiva Sveta 2005/94/ES z dne 20. decembra 2005 o ukrepih Skupnosti za obvladovanje aviarne influence ⁽⁴⁾ prav tako določa, da države članice izvajajo programe spremljanja za perutnino in divje ptice, da med drugim na podlagi redno posodobljenih ocen tveganja prispevajo k poznavanju nevarnosti divjih ptic v zvezi s katerim koli virusom influence aviarnega izvora pri pticah. Odobriti je treba tudi navedene letne programe za spremljanje in njihovo financiranje.

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Odločba 2009/470/ES določa postopke, ki urejajo finančni prispevek Unije za programe za izkoreninjenje, nadzor in spremljanje živalskih boleznih in zoonoz.

- (6) Nekatere države članice so Komisiji predložile letne programe za izkoreninjenje, nadzor in spremljanje živalskih boleznih, programe pregledov, namenjenih preprečevanju zoonoz, ter letne programe spremljanja za izkoreninjenje in spremljanje nekaterih TSE, za katere želijo prejeti finančni prispevek Unije.

(2) Poleg tega je v členu 27(1) Odločbe 2009/470/ES določeno, da je treba uvesti finančni ukrep Unije za povrnitev izdatkov, ki so jih države članice imele s financiranjem nacionalnih programov za izkoreninjenje, nadzor in spremljanje živalskih boleznih in zoonoz iz Priloge 1 k navedeni odločbi.

- (7) Nekateri večletni programi za izkoreninjenje, nadzor in spremljanje živalskih boleznih, ki so jih države članice predložile za leto 2009 in leto 2010, so bili odobreni z Odločbo Komisije 2008/897/ES ⁽⁵⁾ in Odločbo Komisije 2009/883/ES ⁽⁶⁾.

(3) Odločba Sveta 2008/341/ES z dne 25. aprila 2008 o določitvi meril Skupnosti za nacionalne programe za izkoreninjenje, nadzor in spremljanje nekaterih živalskih boleznih in zoonoz ⁽²⁾ določa, da morajo programi, ki jih predložijo države članice, za odobritev v skladu s finančnimi ukrepi Unije, izpolnjevati najmanj merila iz Priloge k navedeni odločbi.

- (8) Prevzem obveznosti za izdatke navedenih večletnih programov je bil sprejet v skladu s členom 76(3) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti ⁽⁷⁾. Prva proračunska obveznost za navedene programe je bila sprejeta po njihovi odobritvi. Komisija mora prevzeti vse naslednje letne obveznosti za izvajanje programa za preteklo leto na podlagi sklepa o odobritvi prispevka, navedenega v členu 27(5) Odločbe 2009/470/ES.

(4) Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 999/2001 z dne 22. maja 2001 o določitvi predpisov za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih

⁽¹⁾ UL L 155, 18.6.2009, str. 30.

⁽²⁾ UL L 115, 29.4.2008, str. 44.

⁽³⁾ UL L 147, 31.5.2001, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 10, 14.1.2006, str. 16.

⁽⁵⁾ UL L 322, 2.12.2008, str. 39.

⁽⁶⁾ UL L 317, 3.12.2009, str. 36.

⁽⁷⁾ UL L 248, 16.9.2002, str. 1.

- (9) Programi stekline v večini držav članic se zdaj približujejo stopnji doseganja cilja izkoreninjenja te pomembne grožnje javnemu zdravju. Primerno je, da se z višjimi finančnimi prispevki Unije nudi dodatna podpora tem programom, da se okrepijo prizadevanja držav članic za čimprejšnje izkoreninjenje navedene bolezni.
- (10) Nekatere države članice, ki so več let uspešno izvajale sofinancirane programe izkoreninjenja stekline, na kopnem mejijo na tretje države, kjer je bolezen prisotna. Za dokončno izkoreninjenje stekline je treba izvesti nekatere dejavnosti cepljenja na območju navedenih tretjih držav, ki mejijo na Unijo.
- (11) Komisija je ocenila veterinarske in finančne elemente letnih programov ter ločeno tretje in drugo leto večletnih programov, odobrenih za leto 2009 in leto 2010, ki so jih predložile države članice. Navedeni programi so skladni z ustrežno veterinarsko zakonodajo Unije in zlasti z merili iz Odločbe 2008/341/ES.
- (12) Zaradi pomembnosti letnih in večletnih programov za doseganje ciljev Unije na področju zdravja živali in javnega zdravja ter obvezne uporabe programov v vseh državah članicah v primeru TSE in aviarnе influence, je primerno, da se za povrnitev stroškov, nastalih v zadevnih državah članicah zaradi ukrepov iz tega sklepa, določi ustrežni najvišji prispevek Unije za vsak program.
- (13) Za boljše upravljanje, učinkovitejšo uporabo sredstev Unije in boljšo preglednost je treba za vsak program, če je primerno, določiti povprečne stroške za povračilo državam članicam za nekatere ukrepe, kot so stroški testov, ki jih uporabljajo države članice, in nadomestila, ki se izplačajo lastnikom za izgube zaradi zakola ali izločanja živali. Prav tako je pomembno pojasniti, kateri izdatki so upravičeni do finančnega prispevka Unije. Zato je treba vključiti pojasnilo o upravičenih stroških.
- (14) V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1290/2005 z dne 21. junija 2005 o financiranju skupne kmetijske politike ⁽¹⁾ je treba programe za izkoreninjenje in nadzor živalskih boleznih financirati v okviru Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada. Za finančni nadzor je treba uporabiti člene 9, 36 in 37 navedene uredbe.
- (15) Finančni prispevek Unije mora biti odobren pod pogojem, da so načrtovani ukrepi izvedeni učinkovito ter da pristojni organi zagotovijo vse potrebne informacije v rokih iz tega sklepa.
- (16) Zaradi upravne učinkovitosti morajo biti vsi izdatki, predloženi za finančni prispevek Unije, izraženi v eurih. V skladu z Uredbo (ES) št. 1290/2005 se mora za izdatke v valuti, ki ni euro, uporabiti zadnji menjalni tečaj Evropske centralne banke pred prvim dnem v mesecu, v katerem zadevna država članica predloži zahtevek.
- (17) Ukrepi, predvideni s tem sklepom, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

POGLAVJE I

LETNI PROGRAMI

Člen 1

Goveja bruceloza

1. Programi za izkoreninjenje goveje bruceloze, ki so jih predložile Španija, Italija, Ciper, Portugalska in Združeno kraljestvo, se odobrijo za obdobje od 1. januarja 2011 do 31. decembra 2011.
2. Finančni prispevek Unije:
 - (a) vključuje pavšalni znesek v višini 0,5 EUR na domačo žival, zajeto v vzorec;
 - (b) znaša 50 % stroškov, ki jih bo imela vsaka država članica iz odstavka 1, za:
 - (i) stroške izvajanja laboratorijskih preiskav;
 - (ii) nadomestilo, ki se izplača lastnikom za vrednost njihovih živali, zaklanih v skladu s programi;

⁽¹⁾ UL L 209, 11.8.2005, str. 1.

- (iii) nakup odmerkov cepiv in
- (c) ne presega naslednjih vrednosti:
- (i) 5 600 000 EUR za Španijo;
- (ii) 3 500 000 EUR za Italijo;
- (iii) 80 000 EUR za Ciper;
- (iv) 1 600 000 EUR za Portugalsko;
- (v) 5 000 000 EUR za Združeno kraljestvo.
3. Najvišji znesek stroškov, ki se povrne državam članicam za programe iz odstavka 1, povprečno ne presega:
- (a) za rose bengal test: 0,2 EUR na test;
- (b) za test SAT: 0,2 EUR na test;
- (c) za test vezave komplemента: 0,4 EUR na test;
- (d) za test ELISA: 1 EUR na test;
- (e) za zaklane živali: 375 EUR na žival.
- (b) znaša 50 % stroškov, ki jih bo imela vsaka država članica iz odstavka 1, za:
- (i) stroške izvajanja tuberkulinskih in laboratorijskih testov;
- (ii) nadomestilo, ki se izplača lastnikom za vrednost njihovih živali, zaklanih v skladu s programi, ter
- (c) ne presega naslednjih vrednosti:
- (i) 16 000 000 EUR za Irsko;
- (ii) 15 000 000 EUR za Španijo;
- (iii) 7 500 000 EUR za Italijo;
- (iv) 1 200 000 EUR za Portugalsko;
- (v) 23 000 000 EUR za Združeno kraljestvo.
3. Najvišji znesek stroškov, ki se povrne državam članicam za programe iz odstavka 1, povprečno ne presega:
- (a) za tuberkulinski test: 2 EUR na test;
- (b) za gama-interferonski test: 5 EUR na test;
- (c) za zaklane živali: 375 EUR na žival.

Člen 2

Goveja tuberkuloza

1. Programi za izkoreninjenje goveje tuberkuloze, ki so jih predložile Irška, Španija, Italija, Portugalska in Združeno kraljestvo, se odobrijo za obdobje od 1. januarja 2011 do 31. decembra 2011.

2. Finančni prispevek Unije:

(a) vključuje pavšalni znesek v višini 0,5 EUR na domačo žival, zajeto v vzorec:

(i) za gama-interferonski test;

(ii) sum na pozitivni rezultat v klavnici;

Člen 3

Bruceloza ovc in koz

1. Programi za izkoreninjenje bruceloze ovc in koz, ki so jih predložili Grčija, Španija, Italija, Ciper in Portugalska, se odobrijo za obdobje od 1. januarja 2011 do 31. decembra 2011.

2. Finančni prispevek Unije:

(a) vključuje pavšalni znesek v višini 0,5 EUR na domačo žival, zajeto v vzorec;

- (b) znaša 50 % stroškov, ki jih bo imela vsaka država članica iz odstavka 1, za:
- (i) nakup cepiv;
 - (ii) stroške izvajanja laboratorijskih testov;
 - (iii) nadomestilo, ki se izplača lastnikom za vrednost njihovih živali, zaklanih v skladu s programi, ter
- (c) ne presega naslednjih vrednosti:
- (i) 160 000 EUR za Grčijo;
 - (ii) 7 500 000 EUR za Španijo;
 - (iii) 3 500 000 EUR za Italijo;
 - (iv) 200 000 EUR za Ciper;
 - (v) 2 200 000 EUR za Portugalsko.
3. Najvišji znesek stroškov, ki se povrne državam članicam za programe iz odstavka 1, povprečno ne presega:
- (a) za rose bengal test: 0,2 EUR na test;
 - (b) za test vezave komplementa: 0,4 EUR na test;
 - (c) za zaklane živali: 50 EUR na žival.

Člen 4

Bolezen modrikastega jezika na endemičnih območjih ali območjih visokega tveganja

1. Programi za izkoreninjenje in spremljanje boleznih modrikastega jezika, ki so jih predložile Belgija, Bolgarija, Češka, Danska, Nemčija, Estonija, Irska, Grčija, Španija, Francija, Italija, Latvija, Litva, Madžarska, Malta, Nizozemska, Avstrija, Poljska, Portugalska, Romunija, Slovenija, Slovaška, Finska in Švedska se odobrijo za obdobje od 1. januarja 2011 do 31. decembra 2011.

2. Finančni prispevek Unije:

- (a) vključuje pavšalni znesek v višini 0,5 EUR na domačo žival, zajeto v vzorec;
- (b) znaša 50 % stroškov, ki jih bo imela vsaka država članica iz odstavka 1, za:

- (i) stroške izvajanja cepljenja;
 - (ii) stroške izvajanja laboratorijskih testov za virološki, serološki in entomološki nadzor;
 - (iii) nakup pasti in cepiva ter
- (c) ne presega naslednjih vrednosti:
- (i) 390 000 EUR za Belgijo;
 - (ii) 10 000 EUR za Bolgarijo;
 - (iii) 1 500 000 EUR za Češko;
 - (iv) 40 000 EUR za Dansko;
 - (v) 400 000 EUR za Nemčijo;
 - (vi) 10 000 EUR za Estonijo;
 - (vii) 10 000 EUR za Irsko;
 - (viii) 100 000 EUR za Grčijo;
 - (ix) 7 000 000 EUR za Španijo;
 - (x) 3 000 000 EUR za Francijo;
 - (xi) 300 000 EUR za Italijo;
 - (xii) 50 000 EUR za Latvijo;
 - (xiii) 40 000 EUR za Litvo;
 - (xiv) 170 000 EUR za Madžarsko;
 - (xv) 10 000 EUR za Malto;
 - (xvi) 40 000 EUR za Nizozemsko;
 - (xvii) 360 000 EUR za Avstrijo;
 - (xviii) 50 000 EUR za Poljsko;
 - (xix) 2 200 000 EUR za Portugalsko;
 - (xx) 100 000 EUR za Romunijo;
 - (xxi) 250 000 EUR za Slovenijo;

- (xxii) 50 000 EUR za Slovaško;
- (xxiii) 20 000 EUR za Finsko;
- (xxiv) 100 000 EUR za Švedsko.
3. Najvišji znesek stroškov, ki se povrne državam članicam za programe iz odstavka 1, povprečno ne presega:
- (a) za test ELISA: 2,5 EUR na test;
- (b) za test PCR: 10 EUR na test;
- (c) za nakup monovalentnih cepiv: 0,3 EUR na odmerek;
- (d) za nakup bivalentnih cepiv: 0,45 EUR na odmerek;
- (e) za cepljenje goveda: 1,50 EUR na cepljeno govedo, ne glede na število in vrste uporabljenih odmerkov cepiva;
- (f) za cepljenje ovc in koz: 0,75 EUR na cepljeno ovco ali kozo, ne glede na število in vrste uporabljenih odmerkov cepiva.
- (b) znaša 50 % stroškov, ki jih bo imela vsaka država članica iz odstavka 1, za:
- (i) stroške izvajanja bakterioloških testov in testov serotipizacije v okviru uradnega vzorčenja;
- (ii) stroške izvajanja bakterioloških testov za potrditev učinkovitosti razkuževanja;
- (iii) stroške izvajanja testov za odkrivanje protimikrobnih snovi ali zaviralnega učinka na bakterijsko rast v tkivih ptic iz jat, testiranih na salmonelo;
- (iv) nakup odmerkov cepiva;
- (v) nadomestilo, ki se izplača lastnikom, za vrednost:
- izločenih matičnih ptic in ptic nesnic *Gallus gallus*,
- izločenih matičnih puranov *Meleagris gallopavo*,
- uničenih jajc iz odstavka 3 ter
- (c) ne presega naslednjih vrednosti:
- (i) 1 200 000 EUR za Belgijo;
- (ii) 75 000 EUR za Bolgarijo;
- (iii) 2 500 000 EUR za Češko;
- (iv) 440 000 EUR za Dansko;
- (v) 1 000 000 EUR za Nemčijo;
- (vi) 30 000 EUR za Estonijo;
- (vii) 350 000 EUR za Irsko;
- (viii) 1 500 000 EUR za Grčijo;
- (ix) 1 700 000 EUR za Španijo;
- (x) 2 000 000 EUR za Francijo;
- (xi) 1 000 000 EUR za Italijo;
- (xii) 150 000 EUR za Ciper;
- (xiii) 130 000 EUR za Latvijo;

Člen 5

Salmoneloza (zoonotska salmonela) v matičnih jatah, jatah nesnicah in jatah brojlerjev *Gallus gallus* ter v jatah puranov (*Meleagris gallopavo*)

1. Programi za nadzor nekaterih zoonotskih salmonel v matičnih jatah, jatah nesnicah in jatah brojlerjev *Gallus gallus* ter v jatah puranov (*Meleagris gallopavo*), ki so jih predložile Belgija, Bolgarija, Češka, Danska, Nemčija, Estonija, Irska, Grčija, Španija, Francija, Italija, Ciper, Latvija, Luksemburg, Madžarska, Malta, Nizozemska, Avstrija, Poljska, Portugalska, Romunija, Slovenija, Slovaška in Združeno kraljestvo, se odobrijo za obdobje od 1. januarja 2011 do 31. decembra 2011.

2. Finančni prispevek Unije:

- (a) vključuje pavšalni znesek v višini 0,5 EUR na odvzet uradni vzorec;

3. Najvišji znesek stroškov, ki se povrne državam članicam za programe iz odstavka 1, ne presega povprečno 2,5 EUR na test ELISA.

Člen 7

Vezikularna bolezen prašičev

1. Program za izkoreninjenje vezikularne bolezn prašičev, ki ga je predložila Italija, se odobri za obdobje od 1. januarja 2011 do 31. decembra 2011.

2. Finančni prispevek Unije:

(a) vključuje pavšalni znesek v višini 0,5 EUR na domačega prašiča, zajetega v vzorec;

(b) znaša 50 % stroškov laboratorijskih testov ter

(c) ne presega 730 000 EUR.

Člen 8

Aviarna influenza pri perutnini in divjih pticah

1. Programi spremljanja aviarne influence pri perutnini in divjih pticah, ki so jih predložile Belgija, Bolgarija, Češka, Danska, Nemčija, Estonija, Irska, Grčija, Španija, Francija, Italija, Ciper, Latvija, Litva, Luksemburg, Madžarska, Malta, Nizozemska, Avstrija, Poljska, Portugalska, Romunija, Slovenija, Slovaška, Finska, Švedska in Združeno kraljestvo, se odobrijo za obdobje od 1. januarja 2011 do 31. decembra 2011.

2. Finančni prispevek Unije:

(a) vključuje pavšalni znesek 0,5 EUR na perutnino, zajeto v vzorec, in 5 EUR na divjo ptico, zajeto v vzorec;

(b) znaša 50 % stroškov, ki jih bo imela vsaka država članica, za stroške izvajanja laboratorijskih testov ter

(c) ne presega naslednjih vrednosti:

(i) 70 000 EUR za Belgijo;

(ii) 40 000 EUR za Bolgarijo;

(iii) 60 000 EUR za Češko;

(iv) 80 000 EUR za Dansko;

(v) 250 000 EUR za Nemčijo;

(vi) 10 000 EUR za Estonijo;

(vii) 60 000 EUR za Irsko;

(viii) 50 000 EUR za Grčijo;

(ix) 110 000 EUR za Španijo;

(x) 200 000 EUR za Francijo;

(xi) 800 000 EUR za Italijo;

(xii) 20 000 EUR za Ciper;

(xiii) 50 000 EUR za Latvijo;

(xiv) 10 000 EUR za Litvo;

(xv) 10 000 EUR za Luksemburg;

(xvi) 300 000 EUR za Madžarsko;

(xvii) 20 000 EUR za Malto;

(xviii) 300 000 EUR za Nizozemsko;

(xix) 50 000 EUR za Avstrijo;

(xx) 120 000 EUR za Poljsko;

(xxi) 300 000 EUR za Portugalsko;

(xxii) 350 000 EUR za Romunijo;

(xxiii) 40 000 EUR za Slovenijo;

(xxiv) 30 000 EUR za Slovaško;

(xxv) 30 000 EUR za Finsko;

(xxvi) 120 000 EUR za Švedsko;

(xxvii) 120 000 EUR za Združeno kraljestvo.

3. Najvišji znesek stroškov, ki se povrne državam članicam za teste iz programa, povprečno ne presega:

- (a) za test ELISA: 2 EUR na test;
- (b) za imunodifuzijski agar-gel test: 1,2 EUR na test;
- (c) za test HI za H5/H7: 12 EUR na test;
- (d) za test izolacije virusa: 40 EUR na test;
- (e) za test PCR: 20 EUR na test.

Člen 9

Transmisivne spongiformne encefalopatije (TSE), goveja spongiformna encefalopatija (BSE) in praskavec

1. Programi za spremljanje transmisivnih spongiformnih encefalopatij (TSE) ter izkoreninjenje goveje spongiformne encefalopatije (BSE) in praskavca, ki so jih predložile Belgija, Bolgarija, Češka, Danska, Nemčija, Estonija, Irska, Grčija, Španija, Francija, Italija, Ciper, Latvija, Litva, Luksemburg, Madžarska, Malta, Nizozemska, Avstrija, Poljska, Portugalska, Romunija, Slovenija, Slovaška, Finska, Švedska in Združeno kraljestvo, se odobrijo za obdobje od 1. januarja 2011 do 31. decembra 2011.

2. Finančni prispevek Unije:

- (a) vključuje pavšalni znesek v višini 0,5 EUR na domačo žival, zajeto v vzorec;
- (b) znaša 100 % stroškov, ki jih bo imela vsaka država članica iz odstavka 1, za izvajanje:
- (i) hitrih testov, opravljenih za izpolnjevanje zahtev iz člena 12(2) Uredbe (ES) št. 999/2001, točk 1 do 5 delov I in II poglavja A Priloge III Uredbe (ES) št. 999/2001 in Priloge VII k navedeni uredbi;
- (ii) potrditvenih testov in primarnih molekularnih ločevalnih testov iz točke 3(2)(c)(i) poglavja C Priloge X k Uredbi (ES) št. 999/2001;
- (c) znaša 50 % stroškov, nastalih v vsaki državi članici, za:
- (i) nadomestilo, ki se izplača lastnikom za vrednost njihovih živali, izločenih in uničenih v skladu z njihovimi programi izkoreninjenja BSE in praskavca;
- (ii) analize vzorcev za genotipizacijo ter

(d) ne presega naslednjih vrednosti:

- (i) 2 300 000 EUR za Belgijo;
- (ii) 630 000 EUR za Bolgarijo;
- (iii) 1 530 000 EUR za Češko;
- (iv) 1 570 000 EUR za Dansko;
- (v) 11 750 000 EUR za Nemčijo;
- (vi) 330 000 EUR za Estonijo;
- (vii) 4 250 000 EUR za Irsko;
- (viii) 2 500 000 EUR za Grčijo;
- (ix) 6 150 000 EUR za Španijo;
- (x) 19 850 000 EUR za Francijo;
- (xi) 7 000 000 EUR za Italijo;
- (xii) 3 200 000 EUR za Ciper;
- (xiii) 420 000 EUR za Latvijo;
- (xiv) 720 000 EUR za Litvo;
- (xv) 125 000 EUR za Luksemburg;
- (xvi) 1 380 000 EUR za Madžarsko;
- (xvii) 25 000 EUR za Malto;
- (xviii) 3 530 000 EUR za Nizozemsko;
- (xix) 1 800 000 EUR za Avstrijo;
- (xx) 5 440 000 EUR za Poljsko;
- (xxi) 1 450 000 EUR za Portugalsko;
- (xxii) 1 850 000 EUR za Romunijo;
- (xxiii) 275 000 EUR za Slovenijo;
- (xxiv) 860 000 EUR za Slovaško;
- (xxv) 680 000 EUR za Finsko;
- (xxvi) 1 050 000 EUR za Švedsko;
- (xxvii) 6 250 000 EUR za Združeno kraljestvo.

3. Finančni prispevek Unije za programe iz odstavka 1 je namenjen za opravljene teste, izločene in uničene živali ter povprečno ne presega:

- (a) za teste na govedu: 8 EUR na test;
- (b) za teste na ovcah in kozah: 25 EUR na test;
- (c) za potrditvene in primarne molekularne ločevalne teste: 175 EUR na test;
- (d) za teste genotipizacije: 10 EUR na test;
- (e) za izločeno govedo: 500 EUR na žival;
- (f) za izločene ovce ali koze: 70 EUR na žival.

Člen 10

Steklina

1. Programi za izkoreninjenje stekline, ki so jih predložile Bolgarija, Estonija, Madžarska, Poljska, Romunija Slovaška in Finska, se odobrijo za obdobje od 1. januarja 2011 do 31. decembra 2011.

2. Finančni prispevek Unije:

- (a) vključuje pavšalni znesek v višini 5 EUR na divjo žival, zajeto v vzorec;
- (b) znaša 75 % stroškov, ki jih bo imela vsaka država članica iz odstavka 1, za:
- (i) stroške izvajanja laboratorijskih testov za odkrivanje antigena stekline ali protiteles proti steklini;
- (ii) stroške izolacije in karakterizacije virusa stekline;
- (iii) stroške odkrivanja biomarkerja in titracije vab s cepivom;

(iv) nakup in distribucijo oralnega cepiva in vab;

(v) nakup parenteralnih cepiv in cepljenje rejnih živali ter

(c) ne presega naslednjih vrednosti:

(i) 1 800 000 EUR za Bolgarijo;

(ii) 620 000 EUR za Estonijo;

(iii) 1 450 000 EUR za Madžarsko;

(iv) 6 500 000 EUR za Poljsko;

(v) 5 000 000 EUR za Romunijo;

(vi) 700 000 EUR za Slovaško;

(vii) 170 000 EUR za Finsko.

3. Najvišji znesek stroškov, ki se povrne državam članicam za programe iz odstavka 1, povprečno ne presega:

(a) za serološki test: 12 EUR na test;

(b) za test ugotavljanja tetraciklina v kosti: 12 EUR na test;

(c) za imunofluorescenčni test (IFT): 18 EUR na test;

(d) za nakup oralnega cepiva in vab: 0,60 EUR na odmerek;

(e) za distribucijo oralnega cepiva in vab: 0,35 EUR na odmerek;

(f) za nakup parenteralnega cepiva: 1 EUR na odmerek;

(g) za cepljenje rejnih živali s cepivom proti steklini: 1,50 EUR na cepljeno žival, ne glede na število uporabljenih odmerkov cepiva.

4. Ne glede na odstavka 2 in 3 je za del slovaškega programa, ki bo izveden zunaj njenega ozemlja, finančni prispevek Unije:

(a) odobren le za stroške nakupa in distribucije oralnega cepiva in vab;

(b) 100 % ter

(c) ne presega 250 000 EUR.

5. Najvišji znesek stroškov, ki se povrne za stroške programa iz odstavka 4, povprečno ne presega:

(a) za nakup oralnega cepiva in vab: 0,60 EUR na odmerek;

(b) za distribucijo oralnega cepiva in vab: 0,35 EUR na odmerek.

POGLAVJE II

VEČLETNI PROGRAMI

Člen 11

Steklina

1. Večletni program za izkoreninjenje stekline, ki ga je predložila Italija, se odobri za obdobje od 1. januarja 2011 do 31. decembra 2012.

2. Večletni program za izkoreninjenje stekline, ki ga je predložila Latvija, se odobri za obdobje od 1. januarja 2011 do 31. decembra 2013.

3. Drugo leto večletnih programov za izkoreninjenje stekline, ki sta ju predložili Litva in Avstrija, se odobri za obdobje od 1. januarja 2011 do 31. decembra 2011.

4. Četrto leto večletnega programa za izkoreninjenje stekline, ki ga je predložila Slovenija, se odobri za obdobje od 1. januarja 2011 do 31. decembra 2011.

5. Finančni prispevek Unije:

(a) vključuje pavšalni znesek v višini 5 EUR na divjo žival, zajeto v vzorec;

(b) znaša 75 % stroškov, ki jih bo imela vsaka država članica iz odstavka 1, za:

(i) stroške izvajanja laboratorijskih testov za odkrivanje antigena stekline ali protiteles proti steklini;

(ii) stroške izolacije in karakterizacije virusa stekline;

(iii) stroške odkrivanja biomarkerja in titracije vab s cepivom;

(iv) nakup in distribucijo oralnega cepiva in vab;

(v) nakup parenteralnih cepiv in cepljenje rejnih živali ter

(c) za leto 2011 ne presega naslednjih vrednosti:

(i) 2 250 000 EUR za Italijo;

(ii) 1 800 000 EUR za Latvijo;

(iii) 2 700 000 EUR za Litvo;

(iv) 200 000 EUR za Avstrijo;

(v) 740 000 EUR za Slovenijo.

6. Najvišji znesek stroškov, ki se povrne državam članicam za programe iz odstavka 1, povprečno ne presega:

(a) za serološki test: 12 EUR na test;

(b) za test ugotavljanja tetraciklina v kosti: 12 EUR na test;

(c) za imunofluorescenčni test (IFT): 18 EUR na test;

(d) za nakup oralnega cepiva in vab: 0,60 EUR na odmerek;

(e) za distribucijo oralnega cepiva in vab: 0,35 EUR na odmerek;

(f) za nakup parenteralnega cepiva: 1 EUR na odmerek;

(g) za cepljenje rejnih živali s cepivom proti steklini: 1,50 EUR na cepljeno žival, ne glede na število uporabljenih odmerkov cepiva.

7. Ne glede na odstavka 5 in 6 je za del litovskega programa, ki bo izveden zunaj njenega ozemlja, finančni prispevek Unije:

(a) odobren le za stroške nakupa in distribucije oralnega cepiva in vab;

(b) 100 % ter

(c) ne presega 1 100 000 EUR za leto 2011.

8. Najvišji znesek stroškov, ki se povrne za stroške programa iz odstavka 7, povprečno ne presega:

(a) za nakup oralnega cepiva in vab: 0,60 EUR na odmerek;

(b) za distribucijo oralnega cepiva in vab: 0,35 EUR na odmerek.

POGLAVJE III

Člen 12

Upravičeni izdatki

1. Brez poseganja v zgornje meje finančnih prispevkov Unije iz členov 1 do 11 so upravičeni stroški, zajeti v ukrepah iz navedenih členov, omejeni na izdatke iz Priloge.

2. Do sofinanciranja s finančnim prispevkom Unije so upravičeni samo stroški, ki nastanejo pri izvajanju letnih ali večletnih programov iz členov 1 do 11 in se plačajo pred oddajo končnega poročila držav članic, z izjemo stroškov, navedenih v členih 10(4) in 11(7).

POGLAVJE IV

SPLOŠNE IN KONČNE DOLOČBE

Člen 13

1. Nadomestilo, ki se izplača lastnikom za izločene ali zaklane živali in uničene izdelke, se odobri v 90 dneh po:

(a) zakolu ali izločitvi živali;

(b) uničenju izdelka ali

(c) tem, ko lastnik predloži izpolnjen zahtevek.

2. Za izplačila nadomestil po 90-dnevnem roku iz odstavka 1 tega člena se uporablja člen 9(1), (2) in (3) Uredbe Komisije (ES) št. 883/2006 ⁽¹⁾.

Člen 14

1. Izdatki, ki jih države članice predložijo za finančni prispevek Unije, so izraženi v eurih ter izključujejo davek na dodano vrednost in druge davke.

2. Kadar so izdatki države članice izraženi v valuti, ki ni euro, zadevna država članica to valuto preračuna v eure, pri čemer uporabi zadnji menjalni tečaj, ki ga določi Evropska centralna banka pred prvim dnevom v mesecu, v katerem zadevna država članica predloži zahtevek.

Člen 15

1. Finančni prispevek Unije za letne in večletne programe iz členov 1 do 11 („programe“) se odobri, če zadevne države članice:

(a) izvedejo programe v skladu z ustreznimi določbami zakonodaje Unije, vključno s pravili o konkurenci in oddaji javnih naročil;

(b) najpozneje do 1. januarja 2011 uveljavijo zakone in druge predpise, potrebne za izvajanje programov;

(c) Komisiji v skladu s členom 27(7)(a) Odločbe 2009/470/ES najpozneje do 31. julija 2011 pošljejo vmesna tehnična in finančna poročila za programe za obdobje od 1. januarja 2011 do 30. junija 2011;

(d) za programe iz člena 8 poročajo Komisiji o pozitivnih in negativnih rezultatih preiskav, ugotovljenih med spremljanjem perutnine in divjih ptic, po spletnem sistemu Komisije vsakih šest mesecev v roku štirih tednov po koncu zadnjega meseca, ki ga zajema poročilo;

⁽¹⁾ UL L 171, 23.6.2006, str. 1.

(e) za programe v skladu s členom 27(7)(b) Odločbe 2009/470/ES pošljejo Komisiji najpozneje do 30. aprila 2012 letno podrobno tehnično poročilo o tehnični izvedbi programa z dokazili za utemeljitev stroškov, ki jih je plačala država članica, in rezultati, ugotovljenimi v obdobju od 1. januarja 2011 do 31. decembra 2011;

Člen 16

Ta sklep začne veljati 1. januarja 2011.

(f) učinkovito izvajajo programe;

Člen 17

Ta sklep je naslovljen na države članice.

(g) ne predložijo nadaljnjih zahtevkov za druge prispevke Unije za navedene ukrepe in takih zahtevkov niso predložile predhodno.

V Bruslju, 23. novembra 2010

2. Če država članica ne deluje v skladu z odstavkom 1, Komisija lahko zmanjša finančni prispevek Unije z upoštevanjem narave in resnosti kršitve ter finančne izgube Unije.

Za Komisijo

John DALLI

Član Komisije

PRILOGA

UPRAVIČENI IZDATKI IZ ČLENA 12(1)

Izdatki, upravičeni do finančnega prispevka Unije za ukrepe iz členov 1 do 11, so omejeni na stroške, ki jih imajo države članice z ukrepi, navedenimi v točkah 1 do 8.

1. Izvajanje tuberkulinskih testov:

- (a) nakup tuberkulina in vsega potrošnega materiala, določljivega in uporabljenega posebej za izvajanje tuberkulinskega testa;
- (b) osebje, ne glede na njihov status, v celoti ali delno izrecno dodeljeno za izvajanje tuberkulinskih testov na kmetiji; stroški takega osebja so omejeni na honorar, ki se takemu osebju izplača, oziroma na dejansko plačo osebja s stroški socialnega zavarovanja in drugimi zakonsko predpisanimi stroški, vključenimi v njihovo plačilo in
- (c) splošni stroški znašajo 7 % zneska iz točk (a) in (b).

2. Izvajanje laboratorijskih testov:

- (a) nakup kompletov za testiranje in vsega potrošnega materiala, določljivega in uporabljenega posebej za izvajanje laboratorijskih testov;
- (b) osebje, ne glede na njihov status, v celoti ali delno izrecno dodeljeno za izvajanje testov v laboratoriju; stroški so omejeni na dejansko plačo osebja s stroški socialnega zavarovanja in drugimi zakonsko predpisanimi stroški, vključenimi v plačilo, in
- (c) splošni stroški znašajo 7 % zneska iz točk (a) in (b).

3. Nadomestilo lastnikom za vrednost izločenih ali zaklanih živali:

nadomestilo ne presega tržne cene živali, preden je bila izločena ali zaklana.

Za programe goveje bruceloze in tuberkuloze ter bruceloze ovc in koz se od nadomestila odšteje morebitna preostala vrednost.

4. Nadomestilo lastnikom za vrednost izločenih ptic ali uničenih jajc:

nadomestilo ne presega tržne cene ptice, neposredno preden je bila izločena oziroma neposredno preden so bila njena jajca uničena.

Preostala vrednost za toplotno obdelana neinkubirana jajca se odšteje od nadomestila.

5. Nakup in shranjevanje odmerkov cepiva in/ali cepiva in vab za domače in divje živali:

6. Cepljenje domačih živali:

- (a) osebje, ne glede na njihov status, v celoti ali delno izrecno dodeljeno za izvajanje cepljenja; stroški so omejeni na honorar, ki se takemu osebju izplača, oziroma na dejansko plačo s stroški socialnega zavarovanja in drugimi zakonsko predpisanimi stroški, vključenimi v njihovo plačilo, in
- (b) posebna oprema in potrošni material, določljiva in uporabljena posebej za cepljenje.

7. Distribucija cepiva in vab za divje živali:

- (a) prevoz cepiva in vab;
- (b) stroški distribucije z letalom;
- (c) osebje, ne glede na njihov status, v celoti ali delno izrecno dodeljeno za distribucijo cepiva in vab; stroški so omejeni na dejansko plačo osebja s stroški socialnega zavarovanja in drugimi zakonsko predpisanimi stroški, vključenimi v plačilo;

8. Pasti za vektorje za bolezen modrikastega jezika:

- (a) nakup pasti;
 - (b) vzdrževanje pasti.
-

Cena naročnine 2010 (brez DDV, skupaj s stroški pošiljanja z navadno pošto)

Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	1 100 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, papirna različica + letni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	1 200 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	770 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, mesečni zbirni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	400 EUR na leto
Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila), CD-ROM, 2 izdaji na teden	Večjezično: 23 uradnih jezikov EU	300 EUR na leto
Uradni list EU, serija C – natečaj	Jezik(-i) v skladu z natečajem(-i)	50 EUR na leto

Naročilo na *Uradni list Evropske unije*, ki izhaja v uradnih jezikih Evropske unije, je na voljo v 22 jezikovnih različicah. Uradni list je sestavljen iz serije L (Zakonodaja) in serije C (Informacije in objave).

Na vsako jezikovno različico se je treba naročiti posebej.

V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 920/2005, objavljeno v Uradnem listu L 156 z dne 18. junija 2005, institucije Evropske unije začasno niso obvezane sestavljati in objavljati vseh pravnih aktov v irščini, zato se Uradni list v irskem jeziku objavlja posebej.

Naročilo na Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila) zajema vseh 23 uradnih jezikovnih različic na enem večjezičnem CD-ROM-u.

Na zahtevo nudi naročilo na *Uradni list Evropske unije* pravico do prejemanja različnih prilog k Uradnemu listu. Naročniki so o objavi prilog obveščeni v „Obvestilu bralcu“, vstavljenem v *Uradni list Evropske unije*.

Format CD-ROM bo leta 2010 nadomeščen s formatom DVD.

Prodaja in naročila

Naročilo na razne plačljive periodične publikacije, kot je naročilo na *Uradni list Evropske unije*, je možno pri naših komercialnih distributerjih. Seznam komercialnih distributerjev je na spletnem naslovu:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sl.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. To spletišče omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Za boljše poznavanje Evropske unije preglejte spletišče <http://europa.eu>

